

列寧著



唯物論與經驗批判論

上 冊

中華書局出版

唯物論與經驗批判論

(上)

列 寧 著

曹 葆 華 譯
博 古 校

中華書局出版

論判批驗經與論物由

(下)

著 寧 列

校古博 譯華在曹

版出處書學經中華

唯物論與經驗批判論
(上)

著者	列寧
譯者	曹葆華
校者	博古
出版者	華中書局
發行者	華中書局
・一九四九年十月出版・	

1-6000(X)

唯物論與經驗批判論

(下)

著者	譯者	校者	出版者	發行者
列	曹	博	華中書局	華中書局
寧	傑	山	重慶	重慶

• 一九四九年十月出版 •

1-6000(X)

目次

列寧底『唯物論與經驗批判論』——黨的鬥爭底文件	一
第一版序言	五五
代緒論 若干『馬克思主義者』在一九〇八年以及若干唯心論者	五九
在一七一〇年是怎樣駁斥唯物論的	五九
第一章 經驗批判論底認識論與辯證唯物論底認識論——	八五
一 感覺及感覺底複合	八五
二 『世界要素底發現』	一〇三
三 原則同格與『素朴實在論』	一二四
四 在人類以前自然是否存在？	一三五
五 人是不是用頭腦思想的？	一五二

六 關於馬赫與阿萬那留斯底唯我論……………一六三

第二章 經驗批判論底認識論與辯證唯物論底認識論——二……………一六九

一 「物自體」或車爾諾夫駁斥恩格斯……………一六九

二 論「超越」或巴柴羅夫「修改」恩格斯……………一八二

三 費爾巴哈與N·狄慈根論物自體……………一九八

四 有沒有客觀真理？……………二〇五

五 絕對真理與相對真理，或論波格唐諾夫所發現的恩格斯底折衷主義……………二一八

六 認識論中的實踐標準……………二二七

第三章 經驗批判論底認識論與辯證唯物論底認識論——三……………二三六

一 什麼是物質？什麼是經驗？……………二三六

二 普列哈諾夫底關於「經驗」這個概念的錯誤……………二四六

三 自然中的因果性與必然性……………二五〇

四 「思惟經濟原理」及「世界統一性」問題……………二七二

五 空間與時間……………二八〇

六 自由與必然性……………二九八

第四章 哲學唯心論——經驗批判論底戰友與繼承者……………三〇七

一 從左來的和從右來的對康德主義的批判……………三〇七

二 『經驗符號論者』尤世凱維奇怎樣譏笑『經驗批判論者』車爾諾夫……………三二三

三 內在論者——馬赫與阿萬那留斯底戰友……………三二九

四 經驗批判論向哪裏生長？……………三四一

五 波格唐諾夫底『經驗一元論』……………三五四

六 『符號論』（或象形文字論）與對黑爾姆霍茲的批判……………三六四

七 對杜林的兩種批判……………三七三

八 狄慈根怎樣會爲反動哲學家們喜歡呢？……………三七九

第五章 自然科學中最近的革命與哲學唯心論……………三八九

一 現代物理學底危機……………三九二

二 『物質消滅了』……………四〇〇

三 沒有物質的運動是可設想的嗎？……………四一〇

四 現代物理學底兩種方向與英國心靈論……………四二二

五 現代物理學底兩種方向與德國唯心論……………四三四

六	現代物理學底兩種方向與法國信仰主義	四四六
七	一個俄國『物理學家——唯心論者』	四五八
八	『物理學的』唯心論底本質與意義	四六三
第六章	經驗批判論與歷史唯物論	四七九
一	德國經驗批判論者在社會科學領域中的漫遊	四八〇
二	波格唐諾夫怎樣修正和『發展』馬克思	四九一
三	關於蘇佛羅夫底『社會哲學底基礎』	五〇三
四	哲學上的黨派與哲學上的無頭腦者	五一〇
五	赫克爾與馬赫	五二六
結 論		五四一

第四章第一節的補充

車爾尼雪夫斯基是從哪一方面批判康德主義的？

人名索引

譯後記

列寧底「唯物論與經驗批判論」

黨的鬥爭底文件

第一次俄國革命（一九〇五——一九〇七年）以失敗結束了。到來了斯托雷平反動底艱苦年份——警察——專制制度的反對工人階級的整個恐怖時期。沙皇政府開始加緊破壞無產階級政治的和經濟的組織。斯托雷平將絞架遍佈於全國。

必須適合新的條件來改變革命鬥爭底策略，這在革命失敗之後已經十分明顯了。必須作有組織的退却，以便保存革命力量和準備新的革命進攻。布爾什維克曾經堅信：革命的高漲將在最近幾年內到來。黨應該準備羣衆去作新的革命鬥爭，可是黨底策略在反動時期却不能像在一九〇五年革命高漲時期一樣。

「進攻策略，必須代之以防禦策略，集合力量的策略，撤退幹部到地下和從地下進

行黨的工作的策略，把非法工作和在合法工人組織中的工作結合起來的策略」①。

從這點出發，布爾什維克以列寧和斯大林爲首，在黨的組織面前提出了如下的任務：即轉到地下的非法的鬥爭方法以便保存自己的力量來在政治上領導工人和農民的鬥爭。除了地下工作之外，必須利用在羣衆中進行合法工作的一切可能，經過還保存着的即使數量不多的職工的和其他的組織來在政治上影響他們。

不管第三屆國家杜馬按其成份說來是黑色百人團——立憲民主黨的國家杜馬，布爾什維克却認爲可能和必須參加這屆杜馬，以便爲着革命的目的利用它作爲揭露沙皇制度和資產階級底政策的合法的講台。

爲列寧和斯大林領導着的，以馬克思主義理論武裝着的布爾什維克，知道社會發展底規律，明白革命失敗了，因而必須作暫時的退却，於是有秩序地退却了。而孟什維克則在革命失敗和反動加強之最初標誌下就走上了叛賣工人階級的道路並且開始驚惶失措地全線退却，完全拋棄了社會民主黨底綱領、革命的要求與口號。

孟什維克不相信革命新高漲底可能，因而他們提出了並且事實上執行了取消無產階

①『聯共（布）歷史簡明教程』，第二二八頁，一九三八年。

級底一切革命組織的路線。孟什維克適應斯托雷平——警察的制度，企圖和反動派，和斯托雷平共居，在這樣範圍內進行自己的工作，應用這樣的策略，以便沙皇和斯托雷平『不討厭』他們並且不致有追究孟什維克組織的口實和必要。

這是向沙皇制度，向資產階級和地主的完全投降，這是取消無產階級底政黨和一切革命組織的路線。

這樣，孟什維克開始力圖取消工人階級底獨立的政治作用，實行了將工人階級完全交給警察——斯托雷平政策底權力之下的路線。

布爾什維克在有組織地退却之後，保存了自己的革命組織和綱領。但是就在布爾什維克隊伍中間也出現了動搖以及對取消派的調和態度，其中包括着一些不堅定的分子——大半在一九〇五年革命高漲時期歸附布爾什維克的同路人——知識分子。出現了所謂『召回派』（波格唐諾夫、盧那卡爾斯基、波克羅夫斯基、布白諾夫，以及其他等人），他們開始了反對列寧和列寧路線的鬥爭，他們要求召回杜馬中的社會民主黨的議員，拒絕在職工會和其他合法的會社中工作。召回派以此使黨與工人階級脫離，使黨失去了和非黨羣衆的聯繫，妨礙了集合力量準備新的革命高漲。這實際上是『反轉過來的』取消派，以左的詞句掩飾着的取消派。

托洛茨基、現在的匪邦頭子、法西斯間諜首領，在反動年代起了特別叛賣的作用。

他創立了自己的結合一切樣式的取消派來和布爾什維克鬥爭的集團。當時列寧關於托洛茨基寫道：『托洛茨基底行動不管是最卑鄙的野心家和鬧派別的人。……他空談黨，而其行動較之其他一切鬧派別的人更壞』。在一九一二年新的高漲時期，托洛茨基組織了把取消派、召回派、孟什維克、托洛茨基派、馬赫派、『造神派』結合在一起的反布爾什維克的八月聯盟。

布哈林、右派資本主義復辟派底首領，在反動時代站在了波格唐諾夫的、馬赫主義的立場上，並且始終是一個馬赫主義者。托洛茨基和布哈林底蓋斯塔波的同謀者——加米涅夫、季諾維也夫、李可夫，事實上是托洛茨基底祕密代理人，經常幫助他的反列寧的鬥爭，對馬赫主義採取調和的態度。利用一部份中央委員被捕和被充軍的機會，他們於一九一〇年一月召集了中央全會，通過了封閉布爾什維克的報紙『無產者』的決議。同時他們支持托洛茨基底報紙，供給它的出版費。加米涅夫參加了托洛茨基報紙底編輯部。在列寧召集來斥責召回派與『造神派』的一九〇九年六月巴黎的『無產者』編輯部擴大會議上，加米涅夫起來保護召回派和馬赫派。

只有以列寧和斯大林爲首的布爾什維克，始終是徹底忠實於無產階級底利益的。

反革命底進攻在理論領域中也進行着，反對馬克思主義成爲了時髦。對於馬克思主義底哲學基礎，曾經宣佈了整個討伐。悲觀失望和對革命前途的缺乏信心，也涉及了某一部份黨員知識分子，這些人是從來也沒有牢固地站在馬克思主義立場上過的。宣傳最反動的哲學觀點，如康德主義、休謨主義、貝克萊主義，成爲了時髦。宣傳信仰主義和公開的僧侶主義，成爲了普通的現象。

在社會民主黨人中間，甚至也出現了這樣的人，他們公開地開始宣揚宗教，開始從事『尋神』和『造神』（盧那卡爾斯基及其他等人），藉口說是無產階級需要新的『自己的』『馬克思主義的』宗教，需要『自己的』特殊的『馬克思主義的』神。

惡毒的信仰主義變態底叫賣者、僧侶主義底宣揚者，就是這一類人，如波格唐諾夫、巴柴羅夫、盧那卡爾斯基、尤世凱維奇、瓦倫廷諾夫、貝爾曼等等。

在『聯共（布）歷史簡明教程』中指出了：這些人之批判馬克思主義，是不誠實地、卑鄙地、叛賣地、兩面派地進行的。

在宣傳最極端的反動的思想，脫離一般唯物論底起碼基礎時，他們却把這一切叫作馬克思主義，叫作馬克思主義底進一步的『發展』和『改善』。

「事實上他們是仇視馬克思主義的，因爲他們力圖破壞馬克思主義底理論基礎，

然他們在口頭上偽善地否認自己對馬克思的仇視，並且繼續兩面派地自稱為馬克思主義者」○。

這個思想上的極端反動主義底哲學基礎，乃是馬赫主義、經驗批判論底哲學。在反動年份這整個思想上的討伐底目的，就是使羣衆離開革命。顯然地，革命馬克思主義政黨底第一等任務，就是在於澈底粉碎、消滅這個思想上的污穢。

二

只有一個唯一的政黨——布爾什維克黨，只有一個唯一的世界觀——馬克思主義——列寧主義，只有一種哲學——辯證唯物論，才能夠對抗這整個思想上的腐臭。

布爾什維克黨底領袖，列寧和斯大林，以全力來反對思想上的反動。斯大林於一九〇六年在高加索在『無政府主義還是社會主義？』底總題目下發表了一系列的論文，在這些論文中他保衛了馬克思主義底理論基礎，給了一切修正主義者和蛻變者以決定性

○『聯共（布）歷史簡明教程』第九七頁，一九三八年。

的回擊，發展了和加深了辯證唯物論。列寧於一九〇九年出版了自己的天才的書，馬克思主義最偉大的著作之一——『唯物論與經驗批判論』。

列寧底這本書在我們黨底歷史上有着巨大的意義。在這本書中列寧保衛了黨底偉大的理論寶庫，反對斯托雷平反動時期底一切與任何的修正主義者和蛻變者。列寧保衛了辯證唯物論與歷史唯物論，它們乃是共產主義底堅固的基石，馬克思政黨底堅固的理論基礎。

起來澈底批判經驗批判論底哲學、經驗符號論底哲學、以及馬赫主義和一般唯心論底其他種類和亞種底哲學的這種必要性，尙在一九〇五年革命以前對於列寧就是絕對明白的了。這個必要性之特別尖銳，是因為列寧在注意地追蹤着馬赫主義者與普列哈諾夫之間的論爭底進程時，就日益深信着，普列哈諾夫沒有把反對馬赫主義的鬥爭貫徹到底。普列哈諾夫很機智地批判了和嘲笑了馬赫主義者，揭破了馬赫主義底邏輯上的站不住，可是沒有把這個批判貫徹到底。他沒有揭露和揭破馬赫主義底認識論的基礎。普列哈諾夫與其說是揭破了馬赫主義底社會的和歷史的根源，毋寧說是把它擯出了門外。普列哈諾夫沒有把馬赫主義看作是一定條件所產生的哲學流派，而看作是小小的一羣人，這些人與其說值得加以批判，毋寧說值得送到瘋人院中去。普列哈諾夫的批判底弱點特

別表現在：他完全迴避了馬赫主義與自然科學危機的聯繫問題，沒有闡明馬赫主義如何能夠以及爲什麼能夠援引自然科學底最新成就來掩飾舊的唯心論的廢物。

經驗批判論底創始者、馬赫本人是物理學家，其他許多馬赫主義者按其教育和職業說來是自然科學家。這幫助了他們來迷誤不很深知馬克思主義和自然科學的人，來斷言馬赫主義就是現代自然科學底哲學。

爲了完全揭破馬赫主義者，特別是俄國馬赫主義者底唯心論觀點，必須揭破他們利用自然科學來辯護唯心論的江湖騙術。

普列哈諾夫甚至沒有企圖從這一方面去批判馬赫主義。他也沒有企圖去分析資產階級自然科學底危機及其對於唯心論在物理學中和哲學中流行這一事實的意義。凡是看過他的著作『Materialismus militans』（『戰鬥唯物論』）的人，都是會深信這點的。

列寧指出了普列哈諾夫對馬赫主義的批判底這些缺點。『普列哈諾夫之反對他們在本質上是完全正確的，只是他不善於或不願意或懶得把這點具體地、詳細地、簡單地、不用哲學微妙性來恐嚇公衆這樣地說出來。而我無論如何要以自己的方式說出這點來』①。

①『列寧致高爾基書信集』，第二五頁，一九三六年。